

**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.: General
24 September 2020
Russian
Original: English

Европейская экономическая комиссия

Совещание Сторон Конвенции об оценке
воздействия на окружающую среду
в трансграничном контексте, действующее
в качестве Совещания Сторон Протокола
по стратегической экологической оценке

Четвертая сессия

Вильнюс, 8–11 декабря 2020 года

Пункты 3 b) и 8 b) предварительной повестки дня

Нерешенные вопросы: проекты решений

Совещания Сторон Конвенции

Принятие решений: решения для принятия

Совещанием Сторон Конвенции

**Проект решения VIII/4a о соблюдении Арменией
ее обязательств по Конвенции в отношении своего
национального законодательства**

Подготовлен Комитетом по осуществлению

Резюме

В настоящем документе содержится проект решения VIII/4a о соблюдении Арменией ее обязательств по Конвенции в отношении своего национального законодательства. Он был доработан Комитетом по осуществлению, действующим в рамках Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте и Протокола по стратегической экологической оценке к ней, на его сорок восьмой сессии (Женева, 1–4 сентября 2020 года) с учетом информации и замечаний, представленных соответствующими Сторонами до начала этой сессии, а также замечаний, представленных Рабочей группой по оценке воздействия на окружающую среду и стратегической экологической оценке в ходе и после ее девятого совещания (Женева, 24–26 августа 2020 года).

Совещание Сторон Конвенции, как ожидается, рассмотрит проект решения и согласует его принятие.



Совещание Сторон Конвенции,

ссылаясь на пункт 2 статьи 11 и статью 14 bis Конвенции об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте,

ссылаясь также на пункты 15–19 своего решения IV/2¹, пункты 27–28 решения V/4², пункты 29–35 решения VI/2³ и решение IS/1a⁴ о соблюдении Арменией Конвенции на уровне ее национального законодательства в интересах осуществления Конвенции,

ссылаясь далее на свое решение VIII/4⁵ об общих вопросах соблюдения Конвенции, принятое на восьмой сессии,

рассмотрев доклад о деятельности Комитета по осуществлению, представленный Совещанию Сторон Конвенции на его восьмой сессии, в частности раздел, касающийся шагов, предпринятых Арменией в соответствии с решением IS/1a⁶,

принимая во внимание техническую консультативную помощь, которую секретариат предоставил правительству Армении для оказания этой стране содействия в деле приведения ее законодательства в соответствие с положениями Конвенции и Протокола по стратегической экологической оценке во исполнение пункта 35 решения VI/2,

1. *с удовлетворением отмечает* доклады, регулярно получаемые от правительства Армении, и предпринимаемые им шаги в соответствии с решением IS/1a с момента проведения промежуточной сессии Совещания Сторон (Женева, 5–7 февраля 2019 года);

2. *приветствует* полученную от правительства Армении информацию о том, что поправки к ее законодательству и соответствующие подзаконные акты, подготовленные в целях активизации осуществления Конвенции и Протокола, с декабря 2019 года неоднократно выносились на рассмотрение в рамках правительственных консультаций с целью их принятия к декабрю 2020 года;

3. *одобряет* вывод Комитета по осуществлению о том, что правительство Армении еще не приняло эти поправки и подзаконные акты и что, следовательно, оно еще не выполнило просьбы, адресованные ему в соответствии с пунктами 5 и 6 решения IS/1a, несмотря на шаги, предпринятые после промежуточной сессии Совещания Сторон;

4. *подтверждает* свое решение IS/1a и просит правительство Армении как можно скорее принять измененное законодательство и соответствующие подзаконные акты с целью обеспечения полного соответствия его законодательной базы Конвенции и Протоколу;

5. *просит также* правительство Армении представить Комитету по осуществлению текст измененного законодательства и соответствующих подзаконных актов после их принятия вместе с их переводом на английский язык;

6. *просит* Комитет по осуществлению провести оценку поправок к законодательству и соответствующих подзаконных актов после их принятия и сообщить о результатах Совещанию Сторон на его девятой сессии.

¹ См. ECE/MP.EIA/10.

² См. ECE/MP.EIA/15.

³ См. ECE/MP.EIA/20/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/4/Add.1.

⁴ ECE/MP.EIA/27/Add.1–ECE/MP.EIA/SEA/11/Add.1.

⁵ [Условное обозначение принятого решения].

⁶ См. ECE/MP.EIA/2020/4–ECE/MP.EIA/SEA/2020/4.